

全体委员会

第二次会议记录

2011年9月21日（星期三）上午10时20分在维也纳奥地利中心举行

主席：依帕拉吉雷女士（菲律宾）

目 录

议程项目 ¹	段 次
17 加强国际原子能机构有关核科学、技术和应用的活动（复会）	1—16
15 核安保，包括防止核和放射性恐怖主义的措施	17—50
22 《规约》第六条修订案	51—53
23 选举国际原子能机构工作人员养恤金委员会	54—56
24 人事事项	57—68
(a) 国际原子能机构秘书处的工作人员员额	

出席本届常会的各代表团名单载于 GC(55)/INF/9 号文件。

¹ GC(55)/COM.5/1 号文件。

本记录中使用的简称：

PACT	治疗癌症行动计划
WHO	世界卫生组织（世卫组织）

17. 加强国际原子能机构有关核科学、技术和应用的活动（复会） (GC(55)/COM.5/L.9 号和 L.10 号文件)

1. 主席请委员会审议载有题为“治疗癌症行动计划”的决议草案的 GC(55)/COM.5/L.9 号文件。
2. 菲律宾代表在代表 77 国集团和中国介绍该决议草案时说，癌症构成一个持续的威胁，对中低收入国家尤其如此。但“治疗癌症行动计划”正在帮助各国建设抗击癌症的能力。
3. 该决议草案反映了自 2009 年通过 GC(53)/RES/13.A.2 号决议以来所落实的各种癌症防治倡议的情况。
4. 她特别提请注意(e)段和第 4 段：前者提到了联合国大会题为“预防和控制非传染病”的第 64/265 号决议和 2011 年 9 月 19 日至 20 日举行的联大有关这一主题的高级别会议；后者呼吁秘书处落实该高级别会议的成果和建议。
5. 美利坚合众国代表说，尽管确实需要提供补充资源以支持“治疗癌症行动计划”，但重要的是承认成员国已经提供了大量的预算外资源。她建议在第 8 段“，并鼓励”之前以及第 10 段“，注意到已有 84 个成员国”之前加上“欢迎迄今所提供的大量预算外资源”。
6. 加拿大代表在对该提议表示支持时建议在美利坚合众国代表建议措辞的“预算外资源”之后加上“和实物资源”的措辞。
7. “治疗癌症行动计划”办公室主任在答复加拿大代表就(g)段所提的问题时说，秘书处正在设法协调和理顺正在原子能机构框架内开展的癌症防治活动，并设法加强相关司之间和原子能机构与世卫组织等组织之间的合作。
8. 菲律宾代表在提及美利坚合众国代表的提议和加拿大代表的提议时说，决议草案第 18 段已经表彰了以往为支持“治疗癌症行动计划”所提供的捐款。但该国代表团不反对对第 8 段和第 10 段作建议的修改。
9. 加拿大代表建议将(g)段的“注意到”替换为“欢迎”，“原子能机构的政策”替换为“秘书处的政策”。
10. 菲律宾代表支持该建议。
11. 主席认为委员会希望建议大会通过 GC(55)/COM.5/L.9 号文件所载并经以下修改后的决议草案：将(g)段修改为“欢迎秘书处……的政策”；在第 8 段“，并鼓励”之前

以及第 10 段“，注意到已有 84 个成员国”之前加上“欢迎迄今所提供的大量预算外资源和实物资源”。

12. 会议同意如上。

13. 主席请委员会审议载有题为“利用中小型核反应堆生产廉价饮用水计划”决议草案的 GC(55)/COM.5/L.10 号文件。

14. 摩洛哥代表在代表 77 国集团和中国介绍该决议草案时说，该决议草案以 2009 年通过的 GC(53)/RES/13.A.4 号决议为基础拟订，但反映了过去两年的发展情况。

15. 主席注意到没有委员会成员希望发言，因此认为委员会希望建议大会通过 GC(55)/COM.5/L.10 号文件所载决议草案。

16. 会议同意如上。

15. 核安保，包括防止核和放射性恐怖主义的措施 (GC(55)/COM.5/L.11 号文件)

17. 主席请委员会审议载有题为“核安保”的决议草案的 GC(55)/COM.5/L.11 号文件。

18. 德国代表在介绍决议草案时说，该决议草案经过了广泛的磋商，而且是在 2010 年通过的 GC(54)/RES/8 号决议的基础上拟订的。

19. 澳大利亚代表提议将(j)段修改为：“忆及联合国大会第 65/62 号决议，其中指出……进展”。

20. 德国代表对澳大利亚代表的提议表示欢迎。

21. 核安保办公室主任在答复澳大利亚、德国、印度、瑞典、美利坚合众国和加拿大六国代表就第 7 段的措辞“注意到《核安保丛书》第 13 号出版物打算作为 INFCIRC/225/Rev.5 号文件出版”所提的意见时说，应一些成员国的请求，《核安保丛书》第 13 号出版物所载的建议如果得到核准，也将作为 INFCIRC/225/Rev.5 号文件出版。

22. 大韩民国代表提议用“尤其是 2012 年首尔核安全峰会”的措辞代替(g)段中的“包括核安全峰会”的措辞。她说，如果该措辞不可接受，也许可以纳入提及 2012 年首尔核安全峰会的内容，以作为该段的脚注。

23. 古巴代表在伊朗伊斯兰共和国代表的支持下提议干脆删除“包括核安全峰会”的措辞，理由是大会决议不应提及原子能机构一些成员国未受邀参加的峰会。
24. 巴基斯坦代表提议增加以下两段：“关切地注意到原子能机构与其他国际努力在核安保领域的活动继续重叠”；“重申原子能机构在设计和编写核安保领域的准则、建议和导则文件方面的牵头作用，同时强调有必要避免作出平行的和重复性的努力”。
25. 古巴代表说，巴基斯坦代表的提议得到了该国代表团的支持。
26. 埃及代表对巴基斯坦代表的提议表示支持，并提议增加以下段落：“鼓励秘书处与成员国合作制订和促进基于《核安保丛书》范围内普遍适用的导则的自评定方法和方案，以期确保有效和可持续的国家安保基础结构”。
27. 俄罗斯联邦代表在提及巴基斯坦代表的提议时提请注意决议草案(h)段，即“认识到原子能机构在核安保领域的牵头作用以及改进国际努力的合作和协调以避免工作重复和重叠的必要性”。
28. 新加坡代表提议第 20 段“从初始规划阶段直至”之后加上“选址”。
29. 法国代表说，他认为巴基斯坦代表所建议的序言段所传达的意思已在(h)段以更积极的方式得到了表达。至于巴基斯坦代表提出的执行段落，该国代表团将可以接受类似的东西。
30. 至于埃及代表的提议，第 19 段已经提及了自评定方法。也许应当考虑如何将她的提议与该段联系起来。
31. 他表示支持新加坡代表就第 20 段所提的建议。
32. 美利坚合众国代表表示支持法国代表就巴基斯坦代表的提议和埃及代表的提议所作的发言。
33. 她还表示支持大韩民国代表就(g)段所提的建议。
34. 日本代表也表示支持法国代表就巴基斯坦、埃及和大韩民国三国代表的提议所作的发言。
35. 匈牙利代表表示支持法国代表所作的发言。
36. 埃及代表在提及她的提议以及决议草案第 19 段时说，不应当在同一段落中将自评定方法作为原子能机构核安保咨询服务加以处理。
37. 巴基斯坦代表提议将第 17 段的措辞“国家核法证学数据库”替换为 2010 年 GC(54)/RES/8 号决议第 13 段中使用过的“国家核材料数据库”。
38. 法国代表在提及埃及代表刚刚发表的意见时提议第 19 段在“有所提高”处结束，并将她提议的段落插在第 19 段后。

39. 就巴基斯坦代表提议增加的两段而言，他提议在第 15 段后增加以下段落：“重申原子能机构与成员国合作确保对核安保领域的活动进行协调同时避免重复和重叠方面的牵头作用”。

40. 就(g)段而言，该国代表团认为应保持不变。

41. 古巴代表和伊朗伊斯兰共和国代表重申两国代表团反对在(g)段提及核安全峰会。

42. 法国代表建议将提及核安全峰会的内容移走并将其放在脚注中，行文可以是：“包括下一届将于 2012 年在首尔举行的核安全峰会”。

43. 古巴代表说，该国代表团不能接受该建议。即使是在脚注中，所提及的也是无包容性的活动。

44. 大韩民国代表说，2012 年首尔核安全峰会将有 50 多个国家参加，毫无疑问会产生十分支持原子能机构在核安保领域发挥作用的公报。因此，在所审议的决议草案中不提及该峰会是不适当的，因为该峰会将成为原子能机构所有成员国都将受邀出席的简况介绍会的主题。

45. 法国代表提议将“包括核安全峰会”的措辞改为“包括对参加国而言的核安全峰会”。

46. 古巴代表说，干脆删除整个(g)就可以解决这一问题。

47. 秘鲁代表提议删除(g)段并在(h)段尾增加以下措辞：“并注意到国际进程和倡议包括核安全峰会在促进协同作用和补充原子能机构作用方面的作用”。

48. 英国代表说，该国代表团是该决议草案的提案国之一，将很高兴就拟订该决议草案的修订案文与其他代表团进行磋商。

49. 埃及代表对这一想法表示欢迎。

50. 主席请感兴趣的代表团就未决问题进行磋商。

22. 《规约》第六条修订案

(GC(55)/9 号文件、GC(55)/COM.5/L.2 号文件)

51. 主席在提请注意 GC(55)/9 号文件后说，GC(55)/COM.5/L.2 号文件载有大会 2009 年就该主题通过的决定的本年度更新文本。委员会可能希望推荐该文本作为将在大会第五十五届常会上通过的一项决定。

52. 他注意到没有委员会成员希望发言，因此认为委员会希望建议大会通过 GC(55)/COM.5/L.2 号文件所载决定草案。

53. 会议同意如上。

23. 选举国际原子能机构工作人员养恤金委员会

54. 主席忆及大会有两名成员和两名候补成员代表大会参加原子能机构工作人员养恤金委员会。现有两个候补职位空缺，经过磋商，已要求她提议选举加拿大代表团 Hinton 先生和巴基斯坦代表团的 Rashid 先生作为候补成员填补这两个空缺。

55. 她认为委员会希望建议大会选举加拿大代表团 Hinton 先生和巴基斯坦代表团的 Rashid 先生为候补成员，代表大会参加原子能机构工作人员养恤金委员会。

56. 会议同意如上。

24. 人事事项

(a) 原子能机构秘书处的工作人员员额

(GC(55)/19 号文件、GC(55)/COM.5/L.12 号文件)

57. 菲律宾代表在应 秘鲁代表请求代表 77 国集团和中国发言并介绍了 GC(55)/COM.5/L.12 号文件所载决议草案时说，77 国集团和中国坚定地认为发展中国家应当在原子能机构秘书处工作的所有方面享有充分的代表性。令人遗憾的是，它们在高级别专业工作人员职位方面的代表性仍严重不足。

58. (e)段是为响应外聘审计员有关旷日持久的征聘过程的不利影响的发言而拟订的。

59. (h)段和第 8 段是按照 GC(55)/19 号文件附件一所载表格的情况拟订的，该表显示，持有“特别服务协定”的顾问中仅有约 21%属于发展中国家的国民。

60. 美利坚合众国代表说，该国代表团对该决议草案总体表示欢迎，希望看到将第 8 段修改为在“适当情况下”之后加上“并按照《规约》第七条 C 款和 D 款所述标准”的措辞。

61. 菲律宾代表说，她认为《规约》第七条并不切合目前的情况，因为第 8 段所涉及的是聘用顾问，而不是正式工作人员。话虽如此，但 77 国集团和中国认为技术能力应成为征聘正式工作人员和顾问的首要标准。

62. 加拿大代表表示支持美国代表所作的发言。《规约》第七条 C 款除其他外，特别规定原子能机构“应以常任人员保持最低限度的原则为准绳”。将常任人员保持在最低限度造就了对顾问的需求，他们当然应当“在效率、技术能力及忠实方面达到最高标准”。与此同时，《规约》第七条 D 款除其他外，还特别指出，征聘工作人员应适当注意成员国对原子能机构的贡献，以及“地域上尽可能广泛”的重要性。该决议草案第 8 段仅重点强调了一个征聘考虑因素，即地域分配。

63. 菲律宾代表要求秘书处澄清此事。

64. 人力资源处处长说，他的理解是，决议草案第 8 段的目的是确保总干事和秘书处在征聘顾问时注意地域分配，而美国和加拿大两国代表则希望提请注意标准如专门知识和对岗位的适宜性而非地域分配。地域分配的标准实际上构成了迄今征聘顾问的主要依据。原子能机构顾问们的地域分配十分广泛属于好运气的结果。秘书处在顾问的征聘中十分愿意以《规约》所规定的适用于正式工作人员的原则为指导。

65. 法国代表提及第 8 段增加提及技术能力和成员国对原子能机构的贡献的内容。征聘顾问应采用与征聘正式工作人员同样的标准。

66. 秘鲁代表指出，第 8 段要求总干事只在“适用的情况下”考虑地域分配。

67. 美利坚合众国代表在对法国代表的提议表示支持时说，必须避免给人留下正在采用新方案征聘不同类别雇员的印象。

68. 她高兴地听到菲律宾代表说 77 国集团和中国认为技术能力应成为征聘正式工作人员和顾问的首要标准。

会议于下午 1 时结束。